

**AVIS PUBLIC  
RÈGLEMENT N° 2582**

**Objet : Entrée en vigueur du règlement d'emprunt 2582**

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, M<sup>e</sup> Jason Prévost, assistant-greffier, que le Conseil de la Ville de Côte Saint-Luc a adopté, lors de sa séance ordinaire tenue le 17 janvier 2022 le règlement d'emprunt numéro 2582 intitulé:

**« Règlement 2582 autorisant un emprunt de 1 743 000 \$, y compris les frais professionnels, pour le remplacement de diverses conduites de service en plomb sur le territoire de la Ville de Côte Saint-Luc »**

L'objet du règlement vise à autoriser un emprunt de 1 743 000 \$ pour le remplacement de diverses conduites de service en plomb sur le territoire de la Ville de Côte Saint-Luc.

Puisque l'objet du règlement d'emprunt 2582 est la réalisation du remplacement de diverses conduites de service en plomb sur le territoire de la Ville de Côte Saint-Luc, ledit règlement d'emprunt ne requiert pas l'approbation des personnes habiles à voter, et ce, conformément à la *Loi sur les cités et villes*.

Le règlement d'emprunt 2582 a été approuvé par le *Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation* le 8 mars 2022.

Le règlement d'emprunt 2582 est disponible pour consultation à l'Hôtel de Ville situé au 5801, boulevard Cavendish, durant les heures normales de travail, du lundi au vendredi de 9h00 à 12h00 et de 13h00 à 16h00 ou en acheminant une demande au soussigné par courriel.

Ce règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Donné à la Ville de Côte Saint-Luc, ce 23 mars 2022.

M<sup>e</sup> Jason Prévost  
Assistant-greffier

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec moi au 514-485-6800 ou à [jprevost@cotesaintluc.org](mailto:jprevost@cotesaintluc.org)

**PUBLIC NOTICE  
BY- LAW NO. 2582**

**Object: Coming into force of loan by-law 2582**

PUBLIC NOTICE is hereby given by the Undersigned, M<sup>e</sup> Jason Prévost, Assistant City Clerk, that the Côte Saint-Luc City Council adopted, at its Regular Meeting held on January 17, 2022, loan by-law number 2582 entitled:

**“By-Law 2582 authorizing a loan of \$1,743,000, including professional fees, for the replacement of various lead service lines throughout the territory of the City of Côte Saint-Luc”**

The object of the by-law is to authorize a loan of \$1,743,000 for the replacement of various lead service lines throughout the territory of the City of Côte Saint-Luc.

According to the *Cities and Towns Act*, loan by-law 2582 does not require the approval of the qualified voters since the object of said loan by-law is for the replacement of various lead service lines throughout the territory of the City of Côte Saint-Luc.

Loan by-law 2582 was approved by the *Ministère des Affaires Municipales et de l'Habitation* on March 8, 2022.

Loan by-law 2582 is available for consultation at the City Hall, located at 5801 Cavendish Boulevard, during regular office hours, Monday through Friday from 9:00 a.m. to 12:00 p.m. and 1:00 p.m. to 4:00 p.m. or by submitting a request to the Undersigned by email.

This by-law comes into force according to law.

Given at the City of Côte Saint-Luc, on this 23<sup>rd</sup> day of March 2022.

M<sup>e</sup> Jason Prévost  
Assistant City Clerk

For further information, please contact me at 514-485-6800 or at [jprevost@cotesaintluc.org](mailto:jprevost@cotesaintluc.org)